

## VOOR BIJ DE BORREL HÄPPCHEN ZUM UMTRUNK

*Te bestellen tot 18.00 uur*

*Diese Gerichte können bis 18.00 uhr bestellt werden*

<b>PORTIE RUNDVLEES BITTERBALLEN</b>	<b>7,00</b>
<i>9 stuks</i>	
<b>PORTIE GEMENGD BITTERGARNITUUR</b>	<b>7,50</b>
<i>14 stuks</i>	
<b>PORTIE KAAS</b>	<b>7,00</b>
<b>BAKJE OLIJVEN</b>	<b>3,50</b>
<b>BAKJE GEMENGDE NOOTJES</b>	<b>1,50</b>
<b>BITTERGARNITUUR "ROYAAL"</b>	<b>14,50</b>
<i>Texelse kaas, olijven, warm bittergarnituur en nootjes</i>	
<i>Texel-Käse, Oliven, warme „Bittergarnituur“ und Nüsse</i>	
<b>LUXE COMBINATIE KAAS</b>	
<b>LUXURIÖSE KOMBINATION KÄSE</b>	<b>14,75</b>
<i>Combinatie van o.a. Texelse kaas, noten, druiven en chutney. Geserveerd met stokbrood</i>	
<i>Kombination von u.a. Texeler Käse, Nüssen, Trauben und Chutney. serviert mit Baguette</i>	

## TOSTI'S TOAST

<b>HAM EN KAAS / SCHINKEN UND KÄSE</b>	<b>4,25</b>
<b>HAM, KAAS EN ANANAS</b>	
<b>SCHINKEN, KÄSE UND ANANAS</b>	<b>4,75</b>
<b>TEXELSE TOSTI / TEXELER TOAST</b>	<b>4,75</b>
<i>Met lamsham en boerenkaas</i>	
<i>Mit Lammschinken und Bauernkäse</i>	

## SOEPEN SUPPEN

<b>KIPPENSOEP / HÜHNERSUPPE</b>	<b>5,25</b>
<i>Rijkelijk gevuld en bereid volgens oud familie-recept</i>	
<i>Sehr reichhaltig, zubereitet nach einem alten Familienrezept</i>	
<b>HUISGEMAAKTE TOMATEN-CRÈMESOEP</b>	
<b>HAUSGEMACHTE TOMATEN-CREMESUPPE</b>	<b>5,25</b>
<i>Geserveerd met soepballetjes / Mit Fleisch</i>	
<b>MOSTERDSOEP / SENFSUPPE</b>	<b>6,50</b>
<i>Met een garnituur van Hollandse garnaaftjes en gerookte zalm, gecompleteerd met half geslagen room</i>	
<i>Mit einem Beilage von holländischen Garnelen und Räucherlachs, mit halb geschlagener Sahne abgeschmeckt</i>	
<b>HUISGEMAAKTE FRANSE UIENSOEP</b>	
<b>FRANZÖSISCHE ZWIEBELSUPPE</b>	<b>6,50</b>
<i>Gegratineerd met kaas / Gratiniert mit Käse</i>	

## BROODSPECIALITEITEN BROTSPESIALITÄTEN

*Keuze uit baguette, Texels witbrood of Texels donker meergranen*

*Wahl zwischen Stangenbrot, Texeler Weißbrot oder Texeler dunkel Mehrkorn*

<b>'GEZOND' / "GESUND"</b>	<b>7,75</b>
<i>Met ham, kaas, tomaat, ei en komkommer</i>	
<i>Mit Schinken, Käse, Ei, Tomate und Gurke</i>	
<b>RUNDERCARPACCIO / RINDERCARPACCIO</b>	<b>10,00</b>
<i>Met oude kaas, geroosterde pittenmix, sla, balsamico en tapenade</i>	
<i>Mit gereiftem Käse, geröstetem Körnermix, Salat, Balsamico und Tapenade</i>	
<b>GEROOKTE ZALM / RÄUCHERLACHS</b>	<b>9,75</b>
<i>Met roomkaas en bieslook</i>	
<i>Sahnekäse und Schnittlauch</i>	
<b>TEXELSE LAMSHAM</b>	
<b>SCHINKEN VON TEXELER MILCHLAMM</b>	<b>9,00</b>
<i>Met tonijnmayonaise</i>	
<i>Mit Thunfisch-Majonäse serviert</i>	
<b>12-UURTJE / „MITTAGSKARTE“</b>	<b>9,75</b>
<i>Kopje tomatensoep, twee sneetjes Texels witbrood met een uitsmijter ham/kaas en een ambachtelijke kroket</i>	
<i>Tasse Tomatensuppe, Strammer Max mit 2 Scheiben Texeler Weißbrot, Schinken/Käse und einer Fleischkroket</i>	
<b>BAGUETTE, VEGETARISCH UIT DE OVEN</b>	
<b>BAGUETTE, VEGETARISCH, FRISCH AUS DEM OFEN</b>	<b>8,50</b>
<i>Met champignons, ui, paprika, tomaat, courgette en kruidenkaas</i>	
<i>Mit Champignons, Zwiebel, Paprika, Tomate, Zucchini und Kräuterkäse</i>	
<b>KIPPENDIJENVLEES</b>	
<b>HÜHNER-SCHENKELFLEISCH</b>	<b>9,75</b>
<i>Op een luxe broodje, geserveerd met satésaus</i>	
<i>Auf einem Luxusbrötchen, serviert mit Erdnussauce</i>	

## FRIET EN SNACKS POMMES UND SNACKS

<b>PORTIE FRIET / PORTION POMMES FRITES</b>	<b>4,00</b>
<i>Met mayonaise / Mit Majonäse</i>	
<b>TWEE RUNDVLEESKROKETTEN</b>	
<b>ZWEI RINDFLEISCH KROKETTEN</b>	<b>8,00</b>
<i>Met Texels witbrood en boter</i>	
<i>Mit Texeler Weißbrot und Butter</i>	
<b>TWEE TEXELSE GARNALENKROKETTEN</b>	
<b>ZWEI TEXELER GARNALEN KROKETTEN</b>	<b>9,50</b>
<i>Met Texels witbrood en boter</i>	
<i>Mit Texeler Weißbrot und Butter</i>	
<b>FRIKANDEL SPECIAAL / FRIKADELLE SPEZIAL</b>	<b>8,00</b>
<i>Met friet en salade / Mit Pommes frites und Salat</i>	
<b>BROODJE TEXELSE HAMBURGER</b>	
<b>BRÖTCHEN TEXELER HAMBURGER</b>	<b>12,50</b>
<i>Van Texels weiderund, met friet en salade</i>	
<i>Mit Pommes frites und Salat</i>	

## UITSMIJTERS STRAMMER MAX

*Met witbrood*

*Mit Weißbrot*

<b>HAM / SCHINKEN</b>	<b>7,75</b>
<b>KAAS / KÄSE</b>	<b>7,75</b>
<b>HAM EN KAAS / SCHINKEN UND KÄSE</b>	<b>7,75</b>
<b>SPEK / SPECK</b>	<b>8,25</b>

## OMELETTEN OMMELETTES

*Met Texels witbrood en boter*

*Mit Texeler Weißbrot und Butter*

<b>HAM / SCHINKEN</b>	<b>8,00</b>
<b>KAAS / KÄSE</b>	<b>8,00</b>
<b>SPEK / SPECK</b>	<b>8,25</b>
<b>CHAMPIGNONS / CHAMPIGNONS</b>	<b>8,25</b>
<b>LAMSHAM EN BOERENKAAS</b>	
<b>LAMMSCHINKEN UND BAUERNKÄSE</b>	<b>8,75</b>

## PANNENKOEKEN PFANNKUCHEN

<b>NATUREL / NATURELL</b>	<b>6,00</b>
<b>APPELMOES / APFELMUS</b>	<b>7,00</b>
<b>BOLOGNESE / BOLOGNESE</b>	<b>8,00</b>
<b>APPEL / APFEL</b>	<b>7,00</b>
<b>CHAMPIGNON, SPEK EN UI</b>	
<b>PILZ, SPECK UND ZWIEBELN</b>	<b>9,00</b>
<b>KAAS / KÄSE</b>	<b>7,00</b>
<b>KAAS EN HAM / KÄSE UND SCHINKEN</b>	<b>8,00</b>
<b>KAAS EN TOMAAT / KÄSE UND TOMATE</b>	<b>8,00</b>
<b>HAM, KAAS EN UIEN</b>	
<b>SCHINKEN, KÄSE UND ZWIEBELN</b>	<b>9,00</b>
<b>HAM, KAAS, TOMAAT EN UIEN</b>	
<b>SCHINKEN, KÄSE, TOMATE UND ZWIEBELN</b>	<b>10,00</b>
<b>SPEK / SPECK</b>	<b>7,00</b>
<b>SPEK EN KAAS / SPECK UND KÄSE</b>	<b>8,00</b>
<b>SPEK EN APPEL / SPECK UND APFEL</b>	<b>8,00</b>
<b>LAMSHAM / LAMMSCHINKEN</b>	<b>8,00</b>
<b>TEXELSE KAAS / TEXEL-KÄSE</b>	<b>8,00</b>
<b>LAMSHAM EN TEXELSE KAAS</b>	
<b>LAMMSCHINKEN UND TEXEL-KÄSE</b>	<b>10,00</b>

## VOORGERECHTEN VORSPEISEN

**BROODPLANKJE / FRÜHSTÜCKSBRETTCHEN** 6,00  
*Op verrassende wijze gepresenteerd breekbrood met gezouten roomboter, huisgemaakte tapenade en kruidenboter / In überraschender Weise präsentiertes gebrochenes Brot, mit gesalzener Butter, hausgemachter Tapenade und Kräuterbutter*

**DRIE BEREIDINGEN VAN ZALM**  
**DREI ZUBEREITUNGEN VON LACHS** 12,00  
*Tartaar van zalm, gemarineerde zalmfilets en gerookte zalmfilets / Tatar von Lachs, marinierte Lachsfilets und geräucherte Lachsfilets*

**VISCOMPOSITIE / FISCHKOMPOSITION** 12,00  
*Met Hollandse garnalen, gerookte paling en gerookte makreel / Mit Holländischen Nordseegarnelen, Räucheraal und geräucherter Makrele*

**RUNDERCARPACCIO / RINDERCARPACCIO** 11,00  
*Op een bedje van gemengde salade met balsamico, tapenade, oude kaas en geroosterde pittenmix  
Auf einem Bett von gemischtem Salat mit Balsamico, gereiftem Käse, Tapenade und Körnermix*

**HOLLANDSE GARNALENCOCKTAIL**  
**HOLLÄNDISCHER GARNELECOCKTAIL** 13,50  
*Met een romige cocktailsaus / Mit sahniger Cocktailsauce*

**ROSÉ GEGAARDE HAM VAN**  
**TEXELS ZUIGLAM / ROSÉ GEGARTER**  
**SCHINKEN VON TEXELER MILCHLAMM** 11,50  
*Geserveerd met tonijnmayonaise  
Mit Thunfisch-Majonäse serviert*

## MAALTIJDSALADES MAHLZEITSALATE

*Geserveerd met brood en kruidenboter  
Serviert mit Brot und Kräuterbutter*

**GEITENKAASSALADE**  
**ZIEGENCAMEMBERT SALAT** 13,50  
*Diverse slasoorten met Cabriole geitencamembert, tomaatjes, druiven, noten en een frisse, zoete dressing  
Verschiedenen Salatsorten mit "Cabriole" Camembert von Ziegenkäse, Tomaten, Traube, Nüssen und einem süßen Dressing*

**CAMEMBERT SALADE**  
**CAMEMBERT-SALAT** 14,00  
*Met gefrituurde camembert en een cranberryydressing  
Mit frittiertem Camembert und einem Cranberry-Dressing*

**GARNALENSALADE / GARNELENSALAT** 14,25  
*Met gemarineerde grote garnalen, diverse slasoorten, guacamole, tomaatjes en een mosterddressing  
Mit marinierten großen Garnelen, verschiedenen Salatsorten, Quacemole, Tomaten und Senfdressing*

## PLATE GERECHTEN TELLER-GERICHTE

*Geserveerd met friet en salade  
Serviert mit Pommes frites und Salat*

**NOORDZEETONG (± 225 GRAM)**  
**NORDSEEZUNGE (± 225 GRAMM)** 19,50  
*In boter gebakken / In Butter gebraten*

**KABELJAUWFILET / KABELJAUFILLET** 17,00  
*In een krokant gefrituurd laagje van Texels bierbeslag, geserveerd met rémouladesaus  
Ummantelt mit knusprig frittiertem Bierteig nach Texeler Art, serviert mit Remouladensoße*

**ZALMFILET / LACHSFILET** 17,25  
*In boter gebakken, geserveerd met béarnaisesaus  
In Butter gebraten, mit Sauce béarnaise serviert*

**GEKOOKTE MOSSELEN (SEIZOEN)**  
**GEKOCHTE MUSCHELN (SAISON)** 17,50

**WIENERSCHNITZEL / WIENER SCHNITZEL** 15,00

**JUTTERSCHNITZEL**  
**STRANDRÄUBERSCHNITZEL** 17,00  
*Met een garnituur van spek, uien, champignons en paprika / Mit einer Garnitur von Speck, Zwiebeln, Champignons und Paprika*

**VARKENSHAAS / SCHWEINEFILET** 17,00  
*Met een romige saus van champignons  
Mit einer sahnigen Soße mit Champignons*

**HAASBIEFSTUK (± 200 GRAM)**  
**RINDERFILET (± 200 GRAMM)** 21,00

**LAMSDUO VAN TEXELS ZUIGLAM**  
**LAMMDUO VON TEXELER MILCHLAMM** 20,50  
*Begrilde combinatie van koteletjes en biefstuk, vergezeld van een knoflooksaus / Gegrillte Kombination von Koteletts und Beefsteak, von einer Knoblauchsoße begleitet*

**SATÉ SPIES / SATÉSPIESS** 16,75  
*Van Oosters gemarineerde kipfilet geserveerd met friet, kroepoek en satésaus  
Nach orientalischer Art, von mariniertem Hühnerfilet, mit Pommes frites, Kroepoek und Erdnusssoße serviert*

**SPARERIBS / SPARERIBS** 17,50  
*Met knoflook- en chilisaus  
Mit Knoblauch- und Chilisaucen*

**SPAGHETTI BOLOGNESE**  
**SPAGHETTI BOLOGNESE** 12,75  
*Met twee soorten kaas en salade  
Mit zwei Sorten Käse und Salat*

**CHAMPIGNONROOMSAUS, PEPERSAUS**  
**OF KRUIDENBOTER / CHAMPIGNONRAHMSAUCE;**  
**PFEFFERSAUCE ODER KRÄUTERBUTTER** 2,00

**GEBAKKEN CHAMPIGNONS**  
**/ GEBRATENE CHAMPIGNONS** 2,50

## DESSERTS NACHSPEISEN

**CHOCOLADEFESTIJN / SCHOKOLADENFEST** 7,25  
*Warme chocolade muffin uit eigen keuken met witte chocolademousse, stracciatella-ijs, een vleugje crème de cacao en slagroom / Warmes Schokoladentörtchen aus eigener Küche mit weißer Schokoladenmousse, Stracciatella-Eis, einem Hauch Crème de cacao und Schlagsahne*

**DAME BLANCHE** 6,50  
*3 bollen vanille-ijs met slagroom en warme chocoladesaus / 3 Kugeln Vanilleeis mit Schlagsahne und warmer Schokoladensoße*

**PUDDING VAN 'OMA DEKKER'**  
**PUDDING VON „GROSSMUTTER DEKKER“** 5,75  
*Wisselende smaken, begeleid door een heerlijke saus en slagroom / Wechselnde Geschmacksrichtungen, begleitet von einer herrlichen Soße und Schlagsahne*

**TEXELSE CRÈME BRÛLÉE**  
**TEXELER CRÈME BRÛLÉE** 7,00  
*Met een vleugje kruidenlikeur, een bolletje vanilleroomijis en slagroom / Mit einem Hauch Karamell und einem Kügelchen Vanillesahneis und Schlagsahne*

**WECKPOT / EINWECKGLAS** 6,50  
*Met vanilleroomijis, warme kersen en slagroom  
Mit Vanillesahneis, warmen Kirschen und Schlagsahne*

**VANILLE- EN KAREMELIJS**  
**VANILLE- UND KAREMELL-EIS** 6,75  
*Met stukjes oud-Hollandse stroopwafel, karamelsaus en slagroom / Mit Stückchen alt-holländischer Sirupwaffel, Karamellsoße und Schlagsahne*

**SORBET / SORBETT** 6,75  
*Met verse vruchten, aardbeiensaus en slagroom  
Mit frischem Obst, Erdbeersauce und Schlagsahne*

**VERSE FRUITSALADE / FRISCHER OBSTESALAT** 6,25

**KINDERBEKER / KINDERBECHER** 4,00  
*Gevuld met chocolade- en vanille-ijs en slagroom  
Gefüllt mit Schokoladen- Vanille-Eis und Schlagsahne*

**LUXE COMBINATIE KAAS**  
**LUXURIÖSE KOMBINATION KÄSE** 14,75  
*Combinatie van o.a. Texelse kaas, noten, druiven en chutney. Geserveerd met stokbrood  
Kombination von u.a. Texeler Käse, Nüssen, Trauben und Chutney. serviert mit Baguette*

## SEIZOEN SAISON

**VERSE AARDBEIEN / ERDBEEREN** 6,25  
*Met slagroom / Mit Schlagsahne*

**VERSE AARDBEIEN / ERDBEEREN** 6,75  
*Met slagroom en vanille-ijs  
Mit Schlagsahne und Vanille-Eis*

**FROZEN CAPPUCCINO**  
**GEFRORENER CAPPUCCINO** 4,00  
*Een frisse ijskoffie van Arthemisia met een topping van hazelnoot, kokos, karamel en witte- of melkchocolade  
Ein frischer Eiskaffee von Arthemisia mit Haselnuss, cocos, karamell, weiße oder milkschokolade.*